

# 9 МАЯ — ДЕНЬ ПОБЕДЫ

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

## МЕНДЕЛЕЕВ

ОРГАН ПАРТКОМА, КОМИТЕТА ВЛКСМ, ПРОФКОМА И РЕКТОРАТА МОСКОВСКОГО ОРДЕНА ЛЕНИНА И ОРДЕНА ТРУДОВОГО КРАСНОГО ЗНАМЕНИ ХИМИКО-ТЕХНОЛОГИЧЕСКОГО ИНСТИТУТА им. Д. И. МЕНДЕЛЕЕВА

№ 15 (1622)  
Издаётся с 1929 года

Пятница, 4 мая 1984 г.

Цена 2 коп.

В суровые годы Великой Отечественной войны партия выступила вдохновителем и организатором всенародной борьбы против немецко-фашистских захватчиков. Под ее руководством советские люди одержали всемирно-историческую победу, спасли народы мира от угрозы фашистского порабощения.

О 80-летию Второго съезда РСДРП. Постановление ЦК КПСС 31 марта 1983 г.

### ТАКОЙ СОЛДАТ НЕПОБЕДИМ

9 Мая — это одна из тех дат, которые вечно будут в памяти советских людей и всего человечества. Время, минувшее с майских салютов 1945 года, еще ярче раскрывает значение Победы советского народа в Великой Отечественной войне. Уже 39 лет наш народ занят мирным трудом, учебной, строительством будущего. За этот мир, за счастье соиздания сражались миллионы советских людей, они ковали победу у мартенов и конвейеров, на заводах и в шахтах, в тиши лабораторий.

В ожесточенных сражениях. Советские Вооруженные Силы разгромили основную массу войск и военной техники фашистской Германии и ее союзников. Наши солдаты проявляли массовый героизм и мужество. Много менделеевцев не вернулось с полей сражений. Мы свято чтим их светлую память.

Поздравляя ветеранов Великой Отечественной войны, ветеранов труда МХТИ, сотрудников, преподавателей и студентов с 39-й годовщиной Победы Советского народа в Великой Отечественной войне, желаем всем здоровья и счастья!

РЕКТОРАТ, ПАРТКОМ, КОМИТЕТ ВЛКСМ, ПРОФКОМ.

ПОЗДРАВЛЯЕМ  
С  
ДНЕМ  
ОСВОБОЖДЕНИЯ!

Дорогие чехословацкие друзья!

Поздравляем вас с 39-й годовщиной со Дня освобождения от фашистских захватчиков.

Чехословацкая Социалистическая Республика вносит весомый вклад в укрепление единства и сплоченности социалистических государств. Желаем вам в этот праздничный день счастья, здоровья, мира и успехов в учебе и работе на благо родины.

Дорогие немецкие друзья!

8 мая 1984 г. исполняется 39 лет со Дня освобождения немецкого народа от фашизма. Это знаменательный день в жизни вашей страны. От всего сердца поздравляем вас с праздником и желаем мира, счастья и процветания Германской Демократической Республике.

ПАРТКОМ, РЕКТОРАТ, ПРОФКОМ,  
КОМИТЕТ ВЛКСМ.



### ПРАВО НА ВЕЧНОСТЬ

ПАМЯТИ БОЕВОГО ДРУГА



Капитан Виктор Михайлович Новиков в нашем полку был командиром дивизиона катюш со дня его формирования. За храбрость и отвагу называли его «капитан Вперед!» Высокий, широкоплечий, со спокойным взглядом внимательных глаз, он был из тех людей, которые сразу же располагают к себе.

Бой за высоту... Гвардейцы Московского комсомольского поддерживали своим огнем атаки стрелковой дивизии. Батарея дивизиона, верные девизу своего командира («Вперед, только вперед!»), разместились в овраге. С закрытых позиций они вели довольно меткую стрельбу по фашистам.

Нашей пехоте удалось овладеть небольшой возвышенностью на подступах к селу, за которое и шел напряженный бой. Гитлеровцы подняли свежие силы и при поддержке танков ринулись в контратаку. Превосходство стало очевидным, и Новиков с наблюдательного пункта первым разглядел нависшую опасность. Искомандовал четко и уверенно:

— Батарея! Выброситься к боевым порядкам пехоты и открыть огонь по противнику с открытых позиций. Доложить командиру полка: веду огонь прямой наводкой...

Такое решение было тогда немислимо дерзким. На командном пункте войскового соединения генерал озабоченно приник к стереотрубе. И вдруг почти закричал:

— Это еще что за спектакль? Все схватились за бинокли и увидели невероятное. Из оврага на атакуемую немецкими танками и пехотой возвышенность вереницей вынырнули катюши. Взвод... Батарея... Дивизион...

Кто-то с тревожным изумлением произнес:

— Но ведь это невозможно... Что они делают?

Никто ничего не понимал. Может быть, дивизион заблудился? Запасные позиции же позади них, а они прямо в пасть противнику лезут. Секретнейшую технику под удар выставили.

В блиндаж вошел командир полка.

— Товарищ генерал, командир дивизиона катюш Новиков доложил, что для отражения контратаки противника дивизион открывает огонь прямой наводкой.

— Ну, что ж, посмотрим, что откроет нам сей новоявленный Колумб,— ответил генерал, и в голосе его послышалась надежда.

Дальнейшее замелькало в оптических стеклах, как кадры из приключенческого фильма. Длилось это секунды, а запечатлелось навсегда.

С подножки головной машины Новиков соскочил на ходу и побежал впереди разворачивавшихся катюш. Фашисты увидели боевые машины, но остановиться им было уже трудно. Они продолжали лавиной катиться на возвышенность. «Капитан Вперед!» стоял перед строем оцетинившихся рамами машин, как дирижер за пультом, и энергично взмахивал руками, командуя наводкой. Время от времени он оглядывался назад, на наступающих гитлеровцев.

Наконец, он в последний раз оглянулся назад, потом сорвал с головы пилотку и резким жестом бросил руку вниз. Вперед взметнулись вихрем огненные стрелы.

В гуще фашистских танков и солдат с грохотом разорвались ракеты, и по всему пространству, занятому атакующим врагом, заплясали оранжевые смерчи. Один из снарядов угодила прямо в танк, люк которого был открыт. Танк лопнул, как электрическая лампочка, куски покореженного металла разлетелись в стороны. А катюши, освободившись от тяжести снарядов, развернулись и ушли в овраг на свои основные позиции. Бой был кончен.

Генерал отнял от глаз бинокль и коротко бросил:

— Командира дивизиона ко мне!

Через некоторое время в блиндаж вошел Новиков. Выслушав лаконичный доклад, генерал спросил:

— Почему самовольно выехали на прямую наводку?

— Для ожидания приказа сверху времени не оставалось.

— Кто Вам дал право так рисковать жизнью людей и секретным оружием?

— Я спасал и людей, и оружие,— ответил поблдевший Новиков.— Долг коммуниста и командира мной выполнен. Цель поражена. Дивизион вернулся без потерь. Высота осталась за нами. А теперь давайте со мной что найдете нужным.

Еще мгновение генерал сурово смотрел на капитана, потом складки на пореносице разбежались, и он улыбнулся широко и открыто: «Молодец, орел! Давай познакомимся». И крепкая рука генерала сжала такую же крепкую руку героя.

— Предоставить капитана Новикова к боевой награде. Ходатайство я подпишу немедленно.

После этого эпизода катюши не раз громили врага прямой наводкой.

В боях на Орловском направлении под Карачевым погиб любимец полка командир дивизиона Московского комсомольского полка Виктор Новиков. Это случилось, когда он выбирал позиции для своего дивизиона. Рядом разорвалась вражеская мина. Через несколько минут на позицию примчался весь дивизион и дал залп по гитлеровцам, отомстив смертельным ударом за гибель своего командира.

Разведчики-комсомольцы Иван Мураткин и Константин Архангельский вынесли на своих руках тело любимого командира.

В кармане капитанской гимнастерки нашли записку: «В случае моей гибели не оплакивайте меня, друзья! Коммунисты и комсомольцы не боятся смерти. Конечно, хотелось бы жить, но если нужно умереть за дело народа, такая смерть радостна. Я люблю свою Родину, я сын нашей Родины, и за счастье Родины я был в полном ответе».

П. ГУК,  
бывший комиссар  
Московского комсомольского  
полка катюш.

Война. Это страшное слово вмиг изменило жизнь каждого из нас. Казалось, небо из голубого стало серым, а дни и ночи смешались в один трудный, тревожный день.

Всенародным подвигом отмечен каждый из 1418 дней военного лихолетья. Советские люди и все прогрессивное человечество 9 мая отметят 39-ю годовщину победы, и мне как военному летчику хотелось бы в институтской газете рассказать о некоторых эпизодах боевых действий фронтовой авиации.

За годы войны летчики совершили около 4 млн. самолетовылетов, сбросив на врага 30,5 млн. бомб. Фашистская авиация на земле и в воздухе потеряла 77 тыс. своих самолетов.

Летчики более 200 раз шли на воздушный таран самолетов противника и 100 раз таранили наземные цели.

За мужество и отвагу летного состава  $\frac{2}{3}$  авиачастей и соединений получили почетные наименования и более  $\frac{1}{3}$  удостоены звания гвардейских. Более 200 тыс. летчиков награждены орденами и медалями; 2420 присвоено звание Героев Советского Союза, 65 человек удостоены этого звания дважды, а А. И. Покрышкин и И. Н. Кожедуб — трижды.

Мне пришлось за годы войны на самолетах-истребителях совершить 400 боевых вылетов, участвовать в 60 воздушных боях и сбить 28 самолетов противника. Воевал я на именном самолете, подаренном мне каширскими школьниками. В историю войны летчики вписали много ярких страниц своими подвигами, но подвигом, совершенным на Курской дуге Сашей Горовец, — уникальный и единственный.

## УЧЕБНЫЕ БУДНИ—ДОРОГА К ПОДВИГУ



### ▲ Отправляясь на боевое задание.

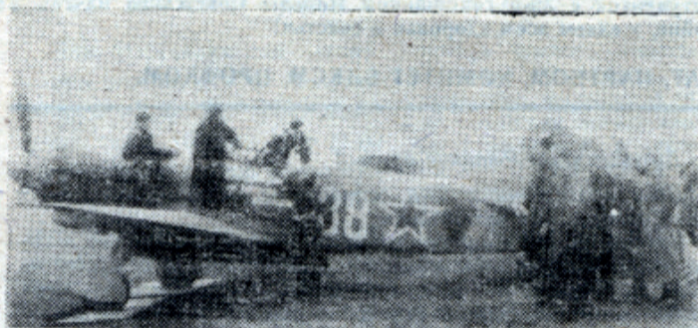
Это произошло во 2-й половине дня июня 1943 г., когда эскадрилья Мишустина, куда входил и Саша Горовец, совершила уже 3-й вылет в район Владимировка—Кочетовка—Зорянские дворы—Ольговатка.

При подходе к району действий группу встретили истребители противника ME-109; завязался воздушный бой. Саша Горовец несколько оторвался от своей группы и в стороне заметил на пересекающихся курсах вражеские бомбардировщики, подоспел — их оказалось двадцать.

Не раздумывая, Саша вступил в бой. С первой атаки сбил ведущего, с другой зажег и ведомый бомбардировщик.

Окрыленный успехом, он продолжает их атаковать, успев сбить 9 самолетов. Это была большая победа.

Вот уже взят курс на свой аэродром, но вновь встреча с противником — истребителями



Однополчане поздравляют А. И. Выборнова с первой победой на именном самолете.



ФВ-190. Отбиваться нечем, боеприпасы вышли, пушки молчали. На одном из маневров пулеметная очередь противника прошла через кабину Саши, он перевернулся через крыло и врезался в землю. Так погиб замечательный летчик, коммунист, преданный своей партии и народу Саша Горовец.

Указом Президиума Верховного Совета СССР посмертно ему присвоено звание Героя Советского Союза.

Техническая революция в военном деле повлекла за со-

▲ Командир полка подполковник В. Ф. Василяк перед строем полка с развернутым знаменем вручает А. И. Выборнову самолет, подаренный каширскими школьниками.

бой изменение средств борьбы. А они коренным образом изменили характер современной войны. Во много крат увеличились требования к моральным и боевым качествам воинов. С развитием военной техники возросла роль человека, управляющего ею.

Отсюда вывод один. Неустанно оттачивать свое мастерство в учебе, вырабатывать морально-политические и психологические качества.

Герои воспитываются в ратных учебных буднях, они — дорога к подвигу.

### А. ВЫБОРНОВ,

Герой Советского Союза, заслуженный военный летчик СССР, генерал-лейтенант авиации запаса, начальник отдела кадров.

## БЛАГОДАРИМ ВАС, ГРИГОРИЙ ВАСИЛЬЕВИЧ

Он входит в аудиторию, подтянутый, стройный, приветливо здоровается и на хорошем английском говорит: «Давайте обсудим экономическую политику США в Западной Европе». Так начинается занятие по английскому языку с группой кандидатов для зарубежной научной стажировки старший преподаватель кафедры иностранных языков Григорий Васильевич Дашевский.

Сотрудники института среднего и старшего возрастов знали полковника Г. В. Дашевского как преподавателя и зам. начальника военной кафедры МХТИ. Став пенсионером, пол-

ковник Г. В. Дашевский остался в строю: он работал начальником учебной части института, зам. декана ФПК. Сейчас Григорий Васильевич — старший преподаватель кафедры иностранных языков. Он прекрасно владеет английским. Всякий, кому приходилось говорить с ним по-английски, понимает, что его язык — яркий, богатый идиоматическими выражениями. Причем все колоритные слова, пословицы и поговорки, которыми так богат язык Григория Васильевича, органически вплетены в его речь. Он и думает по-английски — вот какой уровень владения языком!

Одному из нас посчастливилось общаться с Григорием Васильевичем, занимаясь английским языком в его группе. Всегда занятие превращалось в праздник. Мы сразу же забывали заранее подготовленные фразы, выражения, так как каждый раз занятие начиналось с оригинально поставленных вопросов и интересных тем для обсуждения. Поражаешься высокой эрудиции Григория Васильевича и его энциклопедическим знаниям в области истории, политики, литературы, экономики, географии. И он щедро делится ими со своими учениками.

Мы знаем, что Григорий Васильевич занимается спортом, уделяет внимание закаливанию, любит физический труд и предпочитает все это медицинским препаратам. Он любит свою работу, а его благодарные ученики любят его. Занятия, которые проводит Григорий Васильевич, имеют большое значение и в страноведческой подготовке стажеров.

В день Победы хочется от всей души поздравить Вас, дорогой Григорий Васильевич, пожелать Вам еще многих лет плодотворной работы.

Л. ГЛАДКОВА,  
К. ВЛАСЕНКО.

## БОГАТЫРИ ЗЕМЛИ РУССКОЙ

22 июня 1941 года гитлеровская Германия нарушила мирный договор и напала на Советский Союз. Советский народ не хотел войны, но пришлось стать на защиту своего родного отечества. Это была битва не на жизнь, а на смерть, битва великого народа за свободу и мир. Русские люди в этой войне показали образцы настоящего героизма и любви к Родине. Мы никогда не забудем подвиг защитников Москвы, заслонивших подступы к столице и навечно оставшихся на своем боевом посту. Простые советские люди преградили путь черной чуме, потому что знали, что сражаются за свою Родину, за свой народ.

Память о героях останется в веках, она переходит из поколения в поколение и будет жить всегда. В честь Победы над фашистами под Москвой, в память о героическом подвиге героев-панфиловцев на Волоколамском шоссе был воздвигнут мемориальный комплекс, а одна из улиц столицы названа именем Героев-панфиловцев.

Богата русская земля богатырями: панфиловцы, Момыш-Улы, Александр Матросов, Зоя Космодемьянская и многие другие, которые сумели сломать машину смерти.

Их подвиг воспет в стихах, в литературных произведениях, театральных постановках. Большое впечатление произвело на меня документальная повесть А. Бека «Волоколамское шоссе» и театральная постановка по этому произведению.

КОНЧИТА ГАРСИЯ,  
К-41, КУБА.

### ДНИ ДОНОРА В МХТИ

## КАПЛИ ЗДОРОВЬЯ

В этом году Дни донора в институте проводились в праздничные февральские дни. Приятно отметить, что проведение такого важного мероприятия в МХТИ было отмечено хорошей организацией, массовостью и энтузиазмом доноров-добровольцев. 891 человек безвозмездно отдал кровь, откликнувшись на призыв: «Менделеев, твоя кровь нужна Родине!»

Первыми на донорский пункт пришли физхимики: Ю. Крас-

ницкий (Ф-21), О. Линник (Ф-30), Л. Варышева (Ф-34). Большинство наших доноров сдавало кровь не в первый раз. Так, в шестой раз пришли на донорский пункт А. Болдырев (Ф-35), Л. Садыков (Н-47), М. Корнеев (И-43). В седьмой раз — А. Кузьмин (К-23). По 8

раз сдали кровь В. Приемская (С-41), М. Бергер (С-14), по 10 раз — Н. Мастеров (Н-32), В. Фесенко (С-22). Хочется отметить и сотрудников: В. Скворцову, Г. С. Орехову, С. А. Пшеничного. Два сотрудника нашего института удостоены звания почетного донора СССР: Л. Холодов (40 раз), А. Греф (19 раз).

Стало доброй традицией участие в Днях донора иностранных студентов. И в этом году наши друзья пришли на донорский пункт: студенты из ГДР, Кубы, Монголии, ЧССР, Колумбии (всего 41 человек).

Как и в прошлом году, по абсолютному числу сдавших кровь на первом месте ИХТ факультет — 176 человек, далее идут ИФХ — 164, ХТС — 142, ТНВ — 140, ХТП — 107, ТОФ — 84 и КХТП — 57.

По сравнению с прошлым годом увеличилось число доно-

ров-добровольцев на всех факультетах. Хочется отметить ХТС факультет, приславший в этом году почти на 100 человек больше, чем в прошлом.

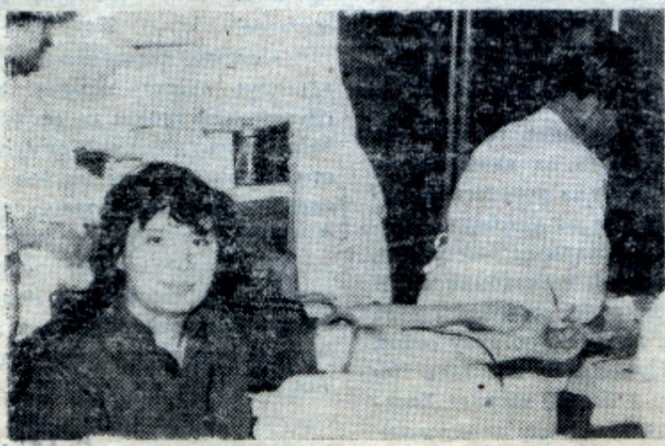
В целом наш институт хорошо справился с проведением Дней донора. Менделеевцы внесли весомый вклад в копилку здоровья трудящихся нашей страны.

Благодарим всех принявших участие в безвозмездной сдаче крови, отмечая хорошую работу спортивно-оздоровительных комиссий всех факультетов.

Большое спасибо всем, кто помогал в работе донорского пункта в эти напряженные дни: врачам и медсестрам здравпункта МХТИ, дежурным группам, которые провели такую важную работу по обслуживанию доноров в столовой, буфете, в здравпункте и при регистрации, а также работникам столовой.

Л. ИЖЕНБИНА,  
зам. председателя спортивно-оздоровительной комиссии профкома.

Фото О. ТЮРИНА.



На донорском пункте в МХТИ им. Д. И. Менделеева.

5 МАЯ — ДЕНЬ ПЕЧАТИ

ПЕЧАТЬ ДОЛЖНА СЛУЖИТЬ ОРУДИЕМ  
СОЦИАЛИСТИЧЕСКОГО СТРОИТЕЛЬСТВА.

В. И. Ленин

## ПРЕПОДАВАТЕЛЬ РУССКОГО ЯЗЫКА

ДОРОГОЙ «МЕНДЕЛЕЕВЦ»!

У тебя сегодня красная дата — День советской печати. Среди миллиардов печатных страниц, обращенных к советским читателям, есть и твои 4 страницы, особенно нам близкие, потому что мы — это 327 студентов-иностранцев Московского химико-технологического института им. Д. И. Менделеева, чьим печатным органом ты являешься.

Мы — твои постоянные читатели, хотя и не всегда удается купить свежий номер — велик спрос на тебя. Читаем все, но особенно близки нам материалы о студенческой жизни, о наших преподавателях, близки и понятны статьи комсомольской страницы. Но хотелось бы, чтобы ты побольше включал информации об успехах и достижениях студентов и преподавателей нашего института в науке.

Мы тоже с удовольствием печатаемся на твоих страницах. Ты для нас второй преподаватель русского языка. И еще благодаря тебе мы имеем возможность приобрести не только основную специальность, но и навыки журналистской работы.

Дорогой «Менделеевец»! Тебя как нашего друга и наставника мы хотим сегодня от всей души поздравить с праздником и пожелать и в будущем высокого профессионализма, злостности, боевитости и чуткости к запросам твоих читателей.

СТУДЕНТЫ-ИНОСТРАНЦЫ.

ПО СЛЕДАМ НАШИХ ВЫСТУПЛЕНИЙ

## ОРГАН КОЛЛЕКТИВНОГО РУКОВОДСТВА

Нельзя переоценить роль, которую играет комсомольское собрание в жизни группы. Оно является высшим органом первичной организации. Сила любой комсомольской организации прежде всего в активности комсомольцев, в умении секретарей бюро, комитетов так построить ее деятельность, чтобы каждый член ВЛКСМ чувствовал себя хозяином организации, ощущал ответственность за ее дела.

Комсомольское собрание — орган коллективного руководства. На собраниях комсомольцы знакомятся с задачами, стоящими как перед их первичной организацией, так и в целом перед ВЛКСМ. На собраниях вырабатываются единство мнений и единство действий комсомольцев, здесь они учатся мыслить по-государственному, связывать свою повседневную жизнь, учебу с осуществлением задач, поставленных партией, проходят школу политической закалки.

Однако свою важную роль собрание может выполнить только в том случае, если оно проводится в соответствии с требованиями Устава ВЛКСМ, сложившимися нормами внутрисоюзной жизни, то есть, когда проводится регулярно, серьезно готовится, когда на его

рассмотрение выносятся важные, злободневные вопросы, когда оно повышает личную ответственность каждого за положение дел в первичной организации и в комсомоле в целом.

Большое значение имеет повестка дня собрания, т. е. вопросы, которые выносятся на обсуждение. Секретари комсомольских организаций должны помнить, что от актуальности повестки зависит идейный и организационный уровень собрания, его результативность и эффективность.

Деятельность каждой комсомольской организации должна быть подчинена решению задач, выдвинутых партией. Общность целей и задач не может не сказаться на тематике вопросов, выносимых на обсуждение собранием. Исходя из решений партии и комсомола, вышестоящие комсомольские органы порой подсказывают, советуют первичным организациям обсудить наиболее важные вопросы. Иногда райком, горком комсомола рекомендуют обсудить во всех организациях одну общую проблему.

В таких случаях результативность собрания во многом зависит от способности бюро группы, курса, комитета комсомола факультета донести идеи, постановления партии, комсомола до ума и сердца каждого, от умения соединить общие проблемы с конкретными делами организации.

К сожалению, в некоторых группах бюро проводит собрания, не разрабатывая повестки дня, или подменяет ее так называемыми «текущими вопросами». Обычно такие собрания оборачиваются пустой тратой времени, т. к. комсомольская организация оказывается в плену самотека, мелких, случайных вопросов в ущерб главному в работе.

Только творчески подготовленные собрания по-настоящему интересны и результативны. Это не значит, что необходимо заранее составлять своего рода сценарий, отводя комсомольцам роль наблюдателей.

Комитеты комсомола, бюро должны стремиться организовать дело так, чтобы каждый член ВЛКСМ готовился к собранию, продумал свои предложения и заключения.

А. МАЛКОВ,  
секретарь комитета ВЛКСМ.

## ПРАЗДНИК МОЛОДОСТИ, ЗДОРОВЬЯ, БОДРОСТИ

8-9 мая в живописнейшем уголке Подмосковья пройдет традиционный военно-патриотический слет студентов МХТИ. Этот праздник спорта, здоровья, организуемый комитетом ВЛКСМ института вот уже в 4-й раз, будет посвящен 39-й годовщине Победы над фашистской Германией.

Туристический слет студентов станет показателем состояния спортивной и военно-патриотической работы на факультетах, одним из этапов подготовки команды МХТИ для участия в туристическом слете Свердловского района г. Москвы, поэтому он и пользуется большой популярностью у студентов. Это веселый праздник, включающий и спортивные соревнования, и элементы туризма, и военно-прикладные дисциплины.

В этом году штаб по подготовке слета во главе с В. Корнейко (К-32) избрал местом проведения слета окрестности

г. Фрязино. Природа этих мест позволила проложить такие туристические маршруты для команд факультетов, что они удовлетворят даже самых привередливых поклонников туризма. Болельщики, без поддержки которых приходится туго даже самым сильным командам, смогут легко добраться до места проведения соревнований на электричке. Чистый, свежий воздух, красота лесов этих мест — все это поможет участникам хорошо отдохнуть, набраться бодрости и сил.

Захватывающая борьба в соревнованиях, вечер у костра, песни у палаток под перезвон гитарных струн — все это надолго запомнилось участникам предыдущих слетов.

Пожелаем же организаторам слета и в этом году превратить его в настоящий праздник — праздник бодрости, здоровья, молодости.

Н. СЕЛИН, К-32.

В соответствии с рекомендациями Партии и Правительства об участии вузов в подготовке рабочих кадров ученые МХТИ им. Д. И. Менделеева принимают деятельное участие в обучении рабочих кадров химиков как для Советского Союза, так и для других стран.

Членами Ученого совета Государственного комитета СССР по профессионально-техническому образованию в течение ряда лет являются: профессор В. М. Лекае (председатель химической секции Совета), доценты: И. Э. Фурмер, В. Н.

## ВСТРЕЧА С ТУНИСОМ

В телевизионной комнате собралось много народа. Ребята пришли сюда не на фильм и не на праздничный концерт, а на встречу с зам. декана ХТС В. В. Большовым, чтобы послушать его рассказ о Тунисе, где Виктор Викторович провел три с лишним года.

Работая преподавателем, обу-

## ПАМЯТНАЯ СЕРЬЕЗНАЯ БЕСЕДА

Доброй традицией стали у нас в институте встречи ректора Г. А. Ягодина с большими землячествами иностранных учащихся. Памятные беседы прошли с монгольским землячеством, с кубинским и совсем недавно — с вьетнамским. Вот какой отклик об этой встрече пришел к нам в редакцию от руководства вьетнамского землячества.

Когда мы, вьетнамские учащиеся, заполнили просторный кабинет ректора, то он уже не казался таким большим. Да, все 37 человек землячества вместе с сотрудником Посольства СРВ, ответственным за учебную работу вьетнамских учащихся в МХТИ Нгуен Суан Нином, были приглашены к ректору института Г. А. Ягодину на беседу, в которой приняли участие также проректор по международным связям К. М. Тютинина, декан по работе с иностранцами Л. М. Владимиров, куратор землячества О. М. Дубровина, секретарь комитета комсомола А. Малков и его заместитель по интерработе А. Рогатинский.

Доброжелательный, спокойный, деловой тон выступления Геннадия Алексеевича сразу снял волнение и скованность студентов. Ректор рассказал о давних связях между МХТИ им. Д. И. Менделеева и СРВ, для которой институт уже подготовил 209 специалистов. Примечательно, что институт подготовил и 35 кандидатов наук, и двух докторов наук. Многие выпускники МХТИ занимают ответственные посты на родине, и институт гордится ими.

Далее Г. А. Ягодин обратил наше внимание на то, что сейчас международная обстановка накалена до предела, и задача всех учащихся высшей школы, в том числе и нас, вьетнамцев, заключается в том, чтобы каждый ответственнее относился к учебе.

Г. А. Ягодин указал также на то, что русский язык будет необходим нам в дальнейшем, потому что значительная часть научно-технической литературы сегодня издается на русском языке. Студенты, успешно занимающиеся по специальной программе русским языком, могут получить свидетельство о праве преподавать русский язык на родине. Их пока только 4 человека. А могло бы быть и больше.



Запомнилось нам и выступление К. М. Тютининой. Она говорила о сложившихся формах работы с землячеством, о хороших итогах этой работы. В качестве примера К. М. Тютинина привела сотрудничество между комсомольскими организациями двух факультетов (кибернетики и силикатного) и организацией Союза коммунистической молодежи им. Хо Ши Мина. Договоры успешно реализуются в работе уже многие годы. А недавно в МХТИ заключен договор о сотрудничестве между партийной организацией факультета кибернетики химико-технологических процессов и первичной партийной организацией Коммунистической партии Вьетнама.

На этой встрече был обстоятельный разговор и об учебе. Декан Л. М. Владимиров дал сводку нашей успеваемости. По итогам аттестации не все благополучно обстоит в группах Н-31 и С-35. Вопрос об учебе — главный для нас, поэтому обсуждение его шло критически, по-деловому, строго.

В конце встречи выступил секретарь комитета комсомола А. Малков. Он рассказал о том, как студенты и аспиранты СРВ активно участвуют в общественной жизни института, в работе студенческих строительных отрядов.

Итак, сердечная и серьезная беседа с руководством института и иностранного деканата дала нам очень много. Мы с благодарностью учтем все пожелания выступавших и постараемся работу землячества организовать лучше, чтобы оправдать доверие ректората и иностранного деканата.

ФАМ ХОНГ ХАЙ,  
секретарь организации КПВ  
в МХТИ.

## МХТИ — РАБОЧИМ-ХИМИКАМ

Зайцев, Л. Н. Елкин, К. К. Сам-

плавская. Издательством «Высшая школа» выпущено два издания учебника В. М. Лекае и А. В. Лекае по процессам и аппаратам химических производств и комплект плакатов по этому предмету. Этот учебник переведен на чешский язык и недавно выпущен в Чехословакии издательством «Альфа». Доценты И. Э. Фурмер и В. Н. Зайцев подготовили 3-е издание учеб-

ника по общей химической технологии, доцент Л. Н. Елкин издал учебник по материаловедению.

Члены Ученого совета, помимо составления учебников, рецензируют для школ и ПТУ учебники, учебные программы, методические пособия, консультируют преподавателей, инспектируют преподавание в московских и провинциальных СПТУ.

Л. ЕЛКИН.

сделанные им самим. Рассказ был необыкновенно живым, эмоциональным, чувствовалось, что человек великолепно знает то, о чем говорит. Нам даже показалось, что это мы сами побывали в Тунисе.

Вопросов было много, но В. В. Большов обстоятельно ответил на все. Было очень здорово, очень интересно. Спасибо Вам, Виктор Викторович.

ШИРИН-ЗАДЕ НАТИХ,  
С-16.

«Не умирайте, пока вы не заняли, не купили или не сделали сами водолазный шлем, чтобы хоть раз в жизни опуститься в глубь моря и собственными глазами увидеть этот удивительный мир», — около сорока лет назад призывал бесстрашный исследователь морских глубин Уильям Биб.

### 3 О В ТАИНСТВЕННЫХ ГЛУБИН

Таинственные глубины морей манили и пугали одновременно, но, как всегда, любознательность и жажда острых ощущений побеждали страх. Призыв Биб был услышан и подвиги многочисленными энтузиастами подводного плавания в разных странах.

В нашей стране первые подводные пловцы появились в конце 1932 года.

Летом 1941 года в стране должны были состояться районные, городские и областные соревнования подводных физкультурников, но эти планы нарушила война.

В годы Великой Отечественной войны многие из физкультурников-легководолазов влились в Аварийно-спасательную службу Военно-Морского Флота.

В СССР первые подводные пловцы в современных масках и ластах с трубками-шноркелями появились в 50-х годах. Поначалу вид людей, обуток в ласты, с маской, скрывавшей нос и глаза, вызывал удивление и любопытство, но вскоре, когда был начат массовый выпуск этого снаряжения, подводные пловцы стали обычным явлением на берегах наших морей, рек, озер, дорожках водных бассейнов. Армия «ластоногих» росла не по дням, а по часам.

В нашем институте совсем недавно начала функционировать секция подводного плавания, занятия в которой проводит тренер сборной команды Москвы В. В. Сафонов.

Нельзя сказать, что в деле развития секции все шло гладко. Сначала были некоторые трудности с арендой воды. Не наша секция материальной поддержки в студенческом профкоме МХТИ, через который хотели оформить оплату тренера и инструктора. Когда мы пришли к заместителю председателя профкома с этим вопросом, нам сказали, что денег в профкоме нет. Вот и приходится студентам из собственного кармана оплачивать и инструктора, и тренера. Хорошо, что помог с оплатой комитет ДОСААФ.

За помощь в развитии секции хочется выразить огромную благодарность ректору института Г. А. Ягодину, секретарю парткома А. П. Епишкину и особенно сотруднику кафедры процессов и аппаратов Н. М. Гагарину.

Сейчас секция проводит тренировки в бассейне «Лужники». Все, кто был принят в секцию, с большим удовольствием посещают лекции и практические занятия на воде. Все члены секции скоро должны будут сдавать экзамен на удостоверение спортсмена пловца-подводника.

Хочется верить, что работа секции будет продолжаться еще более успешно.

Осенью будет объявлен набор в группу начинающих заниматься подводным плаванием. Будем рады приветствовать в нашей секции как студентов, так и сотрудников института. Приходите, не пожалеете!

**А. ПЕРФИЛОВ,**  
староста секции подводного плавания МХТИ.

## «МАТЬ ГОРОДОВ РУССКИХ» — КИЕВ

В феврале группа сотрудников института отправилась в туристическое путешествие поездом по маршруту Житомир-Киев.

Каждый народ хранит память о выдающихся событиях и выдающихся деятелях своей истории. Житомир — родина выдающихся людей. Здесь находятся музей С. П. Королева, советского ученого, конструктора ракетно-космических систем, дважды Героя Социалистического труда, музей В. Г. Короленко, русского писателя, публициста, общественного деятеля. Почти в каждом городе и селе есть музей и парк Славы.

Прекрасен Киев в любое время года! Такое впечатление остается у каждого, кто его посетил. На обоих берегах Днепра живописно раскинулись кварталы Киева. Город древних культурных традиций, уходящих в глубь веков, Киев в 1934 г. стал столицей Украинской ССР. Это один из древнейших городов нашей

страны. Неизвестный летописец назвал его «матерью городов русских», отмечая большую роль Киева в истории Древнерусского государства — колыбели трех братских народов: русского, украинского, белорусского. Точная дата основания Киева не установлена. Летописная легенда так говорит о создании города: три брата построили город и назвали его в честь старшего брата Киевом.

Всегда многолюдно на Владимирской горке, названной в честь киевского князя Владимира, которому над Днепром поставлен в XIX в. бронзовый памятник. При княжении Владимира, а затем его сына Ярослава Мудрого (конец X — середина XI вв.) Киев бурно развивался, застраивался. Самым выдающимся сооружением Киева во время Ярослава Мудрого был Софийский собор, богато украшенный фресками и мозаиками. Он служил главным храмом государства, усыпальницей князей, здесь была основана первая на Руси библиотека.

В середине XVIII в. Киев украсили выдающиеся памятники архитектуры: Андреевская церковь и Марининский дворец, построенный по проектам В. В. Растрелли. Одна из центральных улиц столицы Советской Украины названа именем В. И. Ленина.

На улице Ульяновых находится домик, где в 1903—1904 гг. жила семья В. И. Ленина. Приезд семьи В. И. Ленина оживил работу киевского подполья. В состав его руководителей вошли Д. И. Ульянов, а также Г. М. Кржижановский — один из ближайших соратников Ильича. В честь выдающихся деятелей Коммунистической партии и Советского государства: М. И. Калинина, Г. И. Петровского, А. С. Шербакова, Д. С. Коротченко и других — сооружены памятники, их именами названы улицы и площади столицы.

В историю города вписаны имена прославленных советских полководцев, героев граж-

данской и Великой Отечественной войн. В бронзе и граните памятников застыли фигуры героев гражданской войны: Н. А. Щорса, В. Н. Боженко, В. М. Примакова. О героической обороне города в июле-сентябре 1941 г. напоминают обелиски и стелы на улицах, а также памятник генерал-полковнику М. П. Кирпоносу — командующему войсками Юго-Западного фронта, героически погибшему на боевом посту. В ноябре 1943 г. войска 1-го Украинского фронта под командованием генерала армии Н. Ф. Ватутина освободили Киев от фашистских захватчиков. Вместе с советскими войсками столицу республики освобождала 1-я Чехословацкая бригада во главе с полковником Л. Свободой. Сегодня Киев — политико-административный, научный и культурный центр Советской Украины, город с высокоразвитой многоотраслевой промышленностью.

Участники поездки.

## НА 42-м км ВОЛОКОЛАМСКОГО ШОССЕ

В апреле от площади Белорусского вокзала сотрудники института отправились автобусом в туристическое путешествие в Истру. Здесь находится Ново-Иерусалимский монастырь, уникальный памятник русской архитектуры XVII—XVIII вв., который основан в 1656 г. патриархом Никоном.

XVII век — переломный, сложный период в истории Русского государства. Главной задачей этого времени было «собрать» русские земли и обеспечить им политическую независимость. В области внешней политики Московского государства на этом этапе первоочередной задачей было воссоединение западнорусских, украинских и белорусских земель. Успешное решение этой задачи открывало перспективы борьбы за Прибалтику и Причерноморье.

Ново-Иерусалимский монастырь расположен на искусственном холме. Во время строительства с 1658 по 1666 годы сооружением собора руководил патриарх Никон. В это время Новый Иерусалим был крупным центром художественных ремесел. Здесь вместе с русскими трудились выходцы из Украины и Белоруссии. Ведущую роль в украшении собора сыграл премудрый ремесленник изыскатель белорус Петр Иванович Заборский.

В декабре 1941 года архитектурный комплекс монастыря был варварски разрушен немецко-фашистскими оккупантами.

На Волоколамском направлении немцам ценой больших

потерь удалось несколько потеснить наши части и захватить ряд населенных пунктов, но советские воины вновь взяли инициативу в свои руки, смелой контратакой выбили неприятеля из населенных пунктов. Враг нес большие потери. Здесь, на 42 км. Волоколамского направления в грозные дни 1941 г. доблестные воины 16 Армии К. К. Рокоссовского остановили врага, откуда 6 декабря 1941 г. они перешли в решительное наступление и начали разгром немецко-фашистских захватчиков. С этого исторического места 8 декабря 1941 г. 9 Гвардейская стрелковая дивизия под командованием генерал-майора А. П. Белобородова, 258 стрелковый полк подполковника М. А. Суханова перешли в решительное контрнаступление и 11 декабря 1941 г. освободили г. Истру.

Город был полностью разрушен фашистами, уцелело только одно здание.

Проезжая по Волоколамскому шоссе, около деревни Снегири можно увидеть памятник воинам-танкистам, остановившим фашистские полчища, рвавшиеся к Москве.

Первые успехи в Великой Отечественной войне были достигнуты благодаря величю духа, воли, стойкости и мужества советских воинов. Героизм в те дни был массовым. Боевое мастерство командиров и бойцов сочеталось с ярчайшим мужеством и бесстрашием.

Их ратный труд не померкнет в веках!

**В. ХОЛУПКО.**

### С ОБЪЕКТИВНОМ ПО МЕНДЕЛЕЕВКЕ



## 150 лет со дня рождения Д. И. МЕНДЕЛЕЕВА

*Выставка прекрасна! Прежде всего она свидетельствует о том, что Д. И. Менделеев для менделеевцев — духовно близкий и любимый человек. И труд, вложенный организаторами в экспозицию, окрашен сердечным теплом. Большое спасибо.*

**Ю. ЛЕБЕДЕВ,**  
доцент МВТУ им. Н. Э. Баумана.

*Хочу выразить большую признательность всем, кто участвовал в организации этой интереснейшей выставки. Поражаешься многогранности деятельности великого ученого России. Мне особенно понравились стенды «Литература и искусство в жизни Д. И. Менделеева» и «Сельское хозяйство».*

**Л. АНДРЕЕВА,**  
внештатный корреспондент «Известий».

Из книги отзывов.  
Фото О. ТЮРИНА.

## ВЫСТАВКА ПЕРЕВОДОВ

Все мы время от времени слышим об успехах в области машинного перевода. Однако до сих пор проблема языкового барьера в науке достаточно остра. По оценкам около половины всей научной литературы в мире издается на языках, недоступных пониманию более чем 50% всех ученых нашей планеты.

Служба научно-технического перевода — неотъемлемая часть системы научно-технической информации. Поэтому некоторое время назад при информационном центре МХТИ был создан отдел переводов. Его главная задача — обеспечивать переводы научно-исследовательские работы, ведущиеся на профилирующих кафедрах. За последние два года отделом выполнено свыше 250 переводов общим объемом около 130 авторских листов. Помимо сотрудников отдела, к осуществлению переводов привлекались студенты МХТИ.

Недавно в одном из залов ИЦ успешно прошла выставка переводов, выполненных в информационном центре по заказам кафедр; были показаны 100 различных переводов с английского, немецкого, французского, японского, чешского и польского языков.

На выставке представитель отдела давал необходимую консультацию. По желанию по-

сетителей выставки им вручались копии переводов. Может быть, это деталь, но приятно было взглянуть на аккуратно переплетенные, со вкусом оформленные переводы.

В «арсенале» сотрудников отдела переводов постепенно входит такая современная и прогрессивная форма работы, как устный перевод «с листа», позволяющая переводчику совместно с заказчиком в краткие сроки проработать значительные объемы зарубежной литературы и документации.

Один экземпляр выполненного перевода закладывается в фонд ИЦ, а еще один экземпляр немедленно направляется во Всесоюзный центр переводов и становится частью общесоюзного фонда. Таким образом, исключается параллелизм в проведении такого рода работ, что и предусматривается Государственным стандартом Союза ССР.

В отделе переводов, несмотря на его скромные масштабы (в нем только 3 человека), собрались опытные, энергичные люди, вклад которых в успешное решение научных проблем в МХТИ нельзя недооценивать. Об этом свидетельствуют, в частности, многочисленные положительные отзывы о качестве и оформлении материалов, поступающие в ИЦ от заказчиков с различных кафедр.

Успехов вам в вашем нужном и ответственном труде, уважаемые товарищи из ИЦ.

**Б. ЛУРЬЕ,**  
кафедра ХТОСА.

Редактор Ю. Г. ФРОЛОВ.